

**Protokół Nr XXXI/VII/2021**  
**z przebiegu obrad Sesji Rady Gminy Chełm Śląski**  
**z dnia 22 czerwca 2021 roku**

XXXI sesja Rady Gminy Chełm Śląski została zwołana na podstawie art.20 ust.1 oraz art.24 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j.Dz.U.2020.713 ze zm.) zgodnie z zawiadomieniem z dnia 15.06.2021r. znak: RG.0002.31.2021 (zał. nr 1). Sesja odbyła się na sali Organistówka, ul. Śląska 11 w Chełmie Śląskim.

W Sesji udział wzięli : Wójt Gminy – Stanisław Jagoda, Skarbnik Gminy – Alicja Grzyb, Sekretarz Gminy – Celina Ganobis, dyrektorzy placówek oświatowych: Dyrektor GP – Danuta Skowron, Dyrektor SP nr 1 – Dorota Kwaśniewicz, Dyrektor SP nr 2 – Regina Pioskownik, Dyrektor GOK – Gabriela Żórawik, Dyrektor GPB – Anna Kocur, Kierownik GOPS – Romana Parduła, Kierownik GOSiR – Grzegorz Wyciśłok, Prezes GSK – Piotr Szpitalny, Kierownik Referatu Oświaty, Kultury i Zdrowia Urzędu Gminy – Gabriela Penczek oraz Radni (zał. nr 2).

XXXI Sesję otworzył Przewodniczący Rady Gminy – Henryk Buchta witając Radnych i gości.

Przewodniczący Rady Gminy przedstawił następujący porządek obrad :

1. Otwarcie i stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Zatwierdzenie protokołu z XXX Sesji z dnia 26.05.2021 r.
4. Debata na temat raportu o stanie Gminy Chełm Śląski.
5. Podjęcie uchwał w sprawie:
  - a. udzielenie Wójtowi Gminy Chełm Śląski wotum zaufania
  - b. zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Chełm Śląski za 2020 rok
  - c. udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy
  - d. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Chełm Śląski na lata 2021-2027
6. Informacja Wójta Gminy Chełm Śląski z działalności w okresie międzysesyjnym.
7. Wnioski, oświadczenia radnych.
8. Sprawy bieżące.

### **Ad.1.**

Przewodniczący Rady Gminy stwierdził, że w Sesji uczestniczy 14 Radnych, co stanowi 93,33% składu Rady, w związku z czym podejmowane uchwały będą prawomocne.

### **Ad.2.**

Do przedstawionego porządku obrad Radni nie wnieśli dodatkowych uwag i zastrzeżeń.

Przewodniczący Rady Gminy przeprowadził głosowanie imienne w sprawie przyjęcia porządku obrad – 14 głosów „za”.

Wykaz głosowania stanowi zał. nr 3 do protokołu.

### **Ad.3.**

Przewodniczący Rady Gminy poinformował Radnych, iż protokół z XXX Sesji był do wglądu w Biurze Rady i został przesłany do Radnych drogą elektroniczną wraz z materiałami na Sesję.

W okresie od dnia udostępnienia protokołu do rozpoczęcia Sesji nikt z Radnych nie wniósł żadnych uwag.

Protokół Nr XXX/VII/2021 z Sesji z dnia 26.05.2021 r. został przyjęty w głosowaniu imiennym 13 głosami „za” i 1 głosem „wstrzymuję się”.

Wykaz głosowania stanowi zał. nr 4 do protokołu.

### **Ad.4.**

Na wstępie Przewodniczący Rady Gminy poinformował, że zgodnie z art. 28aa ustawy o samorządzie gminnym wójt gminy co roku, do 31 maja przedstawia radzie gminy Raport o stanie gminy.

Raport obejmuje podsumowanie działalności wójta w roku poprzednim, w szczególności realizację polityk, programów, strategii i uchwał rady gminy.

Wypełniając ustawowy obowiązek Wójt Gminy w dniu 31 maja br. przedstawił Radzie Gminy Chełm Śląski Raport o stanie gminy Chełm Śląski za 2020 rok.

Rada Gminy rozpatruje Raport podczas sesji, na której podejmowana jest uchwała w sprawie udzielenia absolutorium wójtowi gminy.

Raport rozpatrywany jest w pierwszej kolejności. Nad przedstawionym raportem przeprowadza się debatę, w której głos zabierają radni i mieszkańcy.

W debacie mogą zabierać głos mieszkańcy, którzy złożyli do przewodniczącego rady gminy najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień sesji pisemne zgłoszenie wraz z poparciem co najmniej 20 osób.

Po zakończeniu debaty rada gminy przeprowadza głosowanie nad udzieleniem wójtowi wotum zaufania. Uchwałę o udzieleniu wójtowi wotum zaufania rada gminy podejmuje bezwzględną większością głosów ustawowego składu rady (8 radnych).

Ustawodawca nie uregulował w ustawie w jaki sposób wójt ma przedstawić raport mieszkańcom i tym samym umożliwić udział w debacie nad raportem.

Dlatego też w dniu 7 czerwca br. w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Chełm Śląski został opublikowany Raport, natomiast w dniu 8 czerwca br. w BIP i na tablicy ogłoszeń w urzędzie gminy opublikowana została informacja o możliwości przystąpienia mieszkańców do debaty wraz ze wzorem zgłoszenia. Do dnia wczorajszego żaden mieszkaniec nie zgłosił się do udziału w debacie.

Następnie Przewodniczący Rady Gminy zwrócił się do Pana Wójta o przedstawienie Raportu. (Raport stanowi zał. nr 5 do protokołu)

Wójt Gminy poinformował, że Raport został przedstawiony Wysokiej Radzie w ustawowym terminie. Obejmuje informacje ogólne, informacje o finansach gminy, o stanie mienia komunalnego, o realizacji polityk, programów i strategii, o infrastrukturze komunalnej, pomocy społecznej i programach przeciwdziałania przemocy, profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, programach zdrowotnych, a także informację o realizacji uchwał rady gminy.

Rok 2020 był rokiem szczególnym ze względu na pandemię i pewne zawirowania związane z realizacją zadań i funkcjonowaniem Urzędu. Przesunięciu uległy pewne zadania, ale też udało się wykonać inne, nieplanowane w uchwalonym budżecie. Szczegółowy opis dokonań otrzymaliście Państwo w przekazanym materiale. Dziś macie okazję je ocenić.

Przewodniczący Rady Gminy otworzył debatę nad Raportem o stanie gminy Chełm Śląski za 2020 rok i zwrócił się do Radnych o zabieranie głosu.

Radny M. Cisowski - zapytał o przeprowadzone kontrole kotłowni mieszczących się w budynkach jednorodzinnych znajdujących się na terenie gminy, czy te kontrole wynikały z interwencji zewnętrznej, czy były działaniem gminy w ramach określonych ustawą i jaki był efekt tych kontroli

Wójt Gminy - kontrole kotłowni przeprowadza się po zgłoszeniu mieszkańca, albo wynikają z wojewódzkiego programu ochrony środowiska. Trzy kontrole odbyły się po otrzymaniu zgłoszenia. Trzydzieści jeden kontroli wynikało z obowiązku ustawowego. Jeżeli w danym dniu stopień zanieczyszczenia jest drugiego stopnia to mamy obowiązek przeprowadzenia dwóch kontroli, a jeżeli stopień zanieczyszczenia jest trzeciego stopnia, to pięć kontroli. Był jeden przypadek kontroli na zgłoszenie, ponownej kontroli, pobranie próbek i skierowanie wniosku do policji o nałożenie mandatu.

Innych zapytań i uwag do raportu nie zgłoszono.

W związku z tym Przewodniczący Rady Gminy zamknął debatę nad Raportem o stanie gminy Chełm Śląski za 2020 rok.

#### Ad.5. Podjęcie uchwał w sprawie :

##### **a. udzielenie Wójtowi Gminy Chełm Śląski wotum zaufania**

Przewodniczący Rady Gminy przedstawił projekt uchwały wraz z uzasadnieniem co stanowi zał. nr 6 do niniejszego protokołu.

Radni nie wnieśli żadnych zastrzeżeń do projektu uchwały, która została podjęta w głosowaniu imiennym 14 głosami „za”.

**Podjęcie uchwały Nr XXXI/161/2021 Rady Gminy Chełm Śląski w sprawie udzielenie Wójtowi Gminy Chełm Śląski wotum zaufania - stwierdził Przewodniczący Rady Gminy (uchwała stanowi zał. nr 7 do protokołu).**

##### **b. zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Chełm Śląski za 2020 rok**

Wójt Gminy poinformował, iż stosownie do przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych przedstawił Wysokiej Radzie i Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Katowicach sprawozdanie roczne z wykonania budżetu gminy za 2020 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego, sprawozdaniem finansowym samorządowej instytucji kultury i Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie Śląskim oraz sprawozdanie finansowe.

Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach w dniu 15 kwietnia 2021 roku wydało pozytywną opinię do sprawozdania z wykonania budżetu gminy Chełm Śląski za 2020 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego.

Komisja Rewizyjna oraz merytoryczne Komisje Rady Gminy szczegółowo przeanalizowały realizację zadań budżetowych oraz pozytywnie zaopiniowały sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za 2020 rok.

Budżet Gminy na 2020 rok po zmianach dokonywanych w ciągu okresu sprawozdawczego obejmował dochody na kwotę 35.313.118,39zł., a wydatki na kwotę 37.452.048,39zł. Dochody ogółem zostały wykonane na kwotę 39.443.032,27zł., co stanowi 111,7 % planu.

Dochody bieżące zostały wykonane na kwotę 36.769.217,09zł., co stanowiło 108,64% planu, a dochody majątkowe w wysokości 2.673.815,18zł., co stanowi 182,15% planowanej kwoty. Wyższy stopień realizacji budżetu w części dochodowej wynika z otrzymania dodatkowych środków z Funduszu Inwestycji Lokalnych. Wsparcie pochodziło z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19.

Wykonanie wydatków w 2020 roku wyniosło 33.815.562,35zł. tj.90,3% planu, z czego:

- wydatki bieżące 31.336.583,71zł., tj.91,51%
- wydatki majątkowe 2.478.978,64zł. tj.77,25%.

Wykonanie budżetu zamknęło się nadwyżką budżetową w kwocie 5.627.469,92zł. przy planowanym deficycie budżetu w wysokości – 2.138.930,-zł.

Nadwyżka operacyjna, czyli różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi wyniosła 5.432.633,38 zł.

Dodatni wynik w sferze działalności bieżącej daje Gminie możliwość realizacji przedsięwzięć majątkowych, zarówno bezpośrednio, przeznaczając tę kwotę na inwestycje lub pośrednio, spłacając wcześniej zaciągnięte zobowiązania na cele inwestycyjne.

W okresie sprawozdawczym gmina wykupiła wyemitowane obligacje w poprzednich latach w kwocie 500 tys. zł. oraz dokonała spłaty zaciągniętej pożyczki w WFOŚiGW, w Katowicach na dofinansowanie Programu Ograniczenia Niskiej Emisji w Gminie w kwocie 18.750,-zł. Koszty obsługi długu zamknęły się kwotą 81.847,24zł. Łącznie spłata zadłużenia wraz z odsetkami w 2020 roku stanowiła kwotę 600.597,24zł. tj.1,5 % uzyskanych dochodów.

Zadłużenie Gminy na koniec 2020 roku wyniosło 3.631.250,- zł. z tytułu:

- wyemitowanych obligacji w kwocie 3.500.000,-,
- zaciągniętej pożyczki w kwocie 131.250,- zł.

W 2020 roku Gmina nie zaciągnęła nowego zobowiązania zaliczanego do tytułu dłużnego.

Realizacja budżetu za 2020 rok przypadała w okresie szczególnym. Wybuch pandemii choroby COVID 19 ograniczył aktywność w wielu sektorach gospodarki. Samorządy musiały przestawić się na inne tory funkcjonowania. Zamknięte urzędy obsługujące wyłącznie drogą mailową i telefoniczną, wdrażanie pracy zdalnej, podejmowanie działań na rzecz ograniczenia rozprzestrzeniania się epidemii

koronawirusa – to wyzwania, z którymi musiała zmierzyć się gmina. Przeszoje w pracy przedsiębiorstw i zwolnienia pracowników, a także reforma podatkowa obniżająca wysokość podatku PIT i wprowadzająca tzw. PIT zero dla osób do 26 roku życia spowodowały niższe niż prognozowano wpływy do budżetu gminy, co skutkowało zmianą budżetu po stronie dochodów i wydatków.

Planując i realizując budżet postępowaliśmy racjonalnie i gospodarnie. Oszczędne i racjonalne gospodarowanie środkami publicznymi przez wszystkie jednostki organizacyjne Gminy umożliwiło pełną realizację zadań bieżących oraz zaplanowanych inwestycji. Na koniec roku Gmina nie miała zobowiązań wymagalnych.

Przedłożone Wysokiej Radzie do rozpatrzenia sprawozdania zawierają szczegółowe dane budżetowe i finansowe wraz z częścią opisową.

#### Do przedstawionej informacji Radni zgłosili :

M. Cisowski - wyraził wielkie uznanie dla Pani Skarbnik za duży wkład pracy wniesiony w opracowanie sprawozdania z wykonania budżetu, szczególnie części opisowej, która wyjaśnia i analizuje dogłębnie wszystkie elementy zawarte w tabelach.

Wójt Gminy przedstawił projekt uchwały wraz z uzasadnieniem co stanowi zał. nr 8 do niniejszego protokołu. Przewodniczący Rady poinformował, iż projekt uchwały był omawiany na wspólnym posiedzeniu Komisji ds. Zdrowia, Opieki Społecznej, Oświaty, Kultury i Sportu i Komisji ds. Budżetu i Gospodarki Gminnej w dniu 21.06.br i uzyskał pozytywną opinię.

Radni nie wnieśli żadnych zastrzeżeń do projektu uchwały, która została podjęta w głosowaniu imiennym 14 głosami „za”.

**Podjęcie uchwały Nr XXXI/162/2021 Rady Gminy Chełm Śląski w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Chełm Śląski za 2020 rok - stwierdził Przewodniczący Rady Gminy (uchwała stanowi zał. nr 9 do protokołu).**

### **c. udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy**

Przewodniczący Rady Gminy zwrócił się do Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej z prośbą o przedstawienie wniosku Komisji Rewizyjnej z dnia 12 maja 2021 r. skierowanego do Rady Gminy.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej – Alojzy Pyrcik odczytał wniosek Komisji skierowany do Rady Gminy dotyczący pozytywnej opinii Komisji Rewizyjnej do sprawozdania z wykonania budżetu gminy za 2020 r. z częścią opisową i załącznikami. W/w wniosek stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej odczytał opinię RIO do w/w wniosku - Uchwałę Nr 4200/II/121/2021 z dnia 14 czerwca 2021 r. II Składu Orzekającego RIO w Katowicach w sprawie pozytywnego zaopiniowania wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Chełm Śląski z dnia 12 maja br. w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy za 2020 rok – załącznik nr 11 do protokołu

Przewodniczący Rady Gminy przedstawił projekt uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy – załącznik nr 12 do protokołu.

Radni nie wnieśli żadnych zastrzeżeń do projektu uchwały, która została podjęta jednogłośnie 14 głosami „za”.

**Podjęcie uchwały Nr XXXI/163/2021 Rady Gminy Chełm Śląski w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy** - stwierdził Przewodniczący Rady Gminy (uchwała stanowi zał. nr 13 do protokołu).

Wójt Gminy Stanisław Jagoda podziękował za pozytywną ocenę polityki finansowej za ubiegły rok i konstruktywną współpracę przy realizacji budżetu, pracownikom Urzędu Gminy, kierownikom jednostek organizacyjnych i Radnym.

Przewodniczący Rady zarządził 5 minutową przerwę.

O godzinie 15.50 wznowiono obrady Sesji.

### **d. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Chełm Śląski na lata 2021-2027**

Wójt Gminy przedstawił projekt uchwały wraz z uzasadnieniem co stanowi zał. nr 13 do niniejszego protokołu. Przewodniczący Rady poinformował, iż projekt uchwały był omawiany na wspólnym posiedzeniu Komisji ds. Zdrowia, Opieki

Spółecznej, Oświaty, Kultury i Sportu w dniu 24.05.br i Komisji ds. Budżetu i Gospodarki Gminnej w dniu 21.06.br , i uzyskał pozytywną opinię.

Radni nie wnieśli żadnych zastrzeżeń do projektu uchwały, która została podjęta w głosowaniu imiennym 14 głosami „za”.

**Podjęcie uchwały Nr XXXI/164/2021 Rady Gminy Chełm Śląski w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Chełm Śląski na lata 2021-2027 - stwierdził Przewodniczący Rady Gminy (uchwała stanowi zał. nr 14 do protokołu).**

#### **Ad.6.**

Wójt Gminy przedstawił informację z działalności w okresie międzysesyjnym. W/w informacja stanowi zał. nr 15 do niniejszego protokołu. Przedmiotowe sprawozdanie Radni przyjęli bez uwag.

#### **Ad.7. Wnioski, oświadczenia radnych**

Radni nie zgłosili żadnych wniosków.

#### **Ad.8. Sprawy bieżące**

Radna M. Janota - wczoraj pytałam o odwodnienie ul. bocznej Chełmskiej, dzisiaj miała być odpowiedź

Wójt Gminy - udzielię odpowiedzi jeszcze dzisiaj telefonicznie.

Przewodniczący Rady Gminy zamknął obrady XXXI Sesji o godz. 15.57

PRZEWODNICZĄCY  
RADY GMINY CHEŁM ŚL.

Henryk Buchta





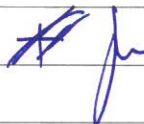
Sesja Rady Gminy Chełm Śląski w dniu 22 czerwca 2021 r.

Głosowanie w sprawie przyjęcie porządku obrad

Lp.	Nazwisko i imię	„ZA”	„PRZECIW”	„WSTRZYMUJĘ SIĘ”
1	<b>BROMBOSZCZ Aneta</b>	+		
2	<b>BUCHTA Henryk</b>	+		
3	<b>BUCHTA Tomasz</b>	+		
4	<b>CISOWSKI Marian</b>	+		
5	<b>GANOBIS Mariusz</b>	+		
6	<b>GRABOWSKI Marian</b>	+		
7	<b>JANOTA Maria</b>	+		
8	<b>KOLNY Łukasz</b>	+		
9	<b>KONOWSKI Bogdan</b>	+		
10	<b>KUCZOWICZ Krzysztof</b>	+		
11	<b>KULA Barbara</b>	+		
12	<b>LOSKO Dariusz</b>	-		
13	<b>MISTEREK Piotr</b>	+		
14	<b>PYRCIK Alojzy</b>	+		
15	<b>ZAGÓRSKI Krzysztof</b>	+		
	<b>RAZEM</b>	19		

Sesja Rady Gminy Chelm Śląski w dniu 22 czerwca 2021 r.

Głosowanie w sprawie zatwierdzenia protokołu z XXX Sesji z dnia 26.05.2021r.

Lp.	Nazwisko i imię	„ZA”	„PRZECIW”	„WSTRZYMUJĘ SIĘ”
1	<b>BROMBOSZCZ Aneta</b>	+		
2	<b>BUCHTA Henryk</b>	+		
3	<b>BUCHTA Tomasz</b>	+		
4	<b>CISOWSKI Marian</b>	+		
5	<b>GANOBIS Mariusz</b>	+		
6	<b>GRABOWSKI Marian</b>	+		
7	<b>JANOTA Maria</b>			+
8	<b>KOLNY Łukasz</b>	+		
9	<b>KONOWSKI Bogdan</b>	+		
10	<b>KUCZOWICZ Krzysztof</b>	+		
11	<b>KULA Barbara</b>	+		
12	<b>LOSKO Dariusz</b>	+		
13	<b>MISTEREK Piotr</b>	+		
14	<b>PYRCIK Alojzy</b>	+		
15	<b>ZAGÓRSKI Krzysztof</b>	+		
	<b>RAZEM</b>	13		1

